

Sluis

05-16-2005



103003588

Mail Stop: RE  
Assignment Recordation Services  
Director of the U.S. Patent  
and Trademark Office  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

DEPARTMENT OF COMMERCE  
Patent and Trademark Office

Attorney Docket No. 123878

Please record the attached original document or copy thereof.

1. A. Name of conveying parties:  
[1] Kazuichi ISAKA  
[2] Tatsuo SUMINO  
B. Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  
 Yes  No

2. A. Name and address of receiving party:  
HITACHI PLANT ENGINEERING &  
CONSTRUCTION CO., LTD.  
1-14, UCHI-KANDA 1-CHOME,  
CHIYODA-KU  
TOKYO  
JAPAN  
B. Additional name(s) & address(es) attached?  
 Yes  No

112948 U.S. PTO  
11/126231



051105

3. A. Nature of conveyance:  
 Assignment  Merger  
 Security Agreement  Change of Name  
 Other \_\_\_\_\_  
B. Execution Date: All: May 9, 2005

4.  This document is being filed together with a new application.  
A. Patent Application No.(s) \_\_\_\_\_ B. Patent No.(s) \_\_\_\_\_  
Additional numbers attached?  Yes  No  
C. Title of Application: METHOD AND APPARATUS FOR COLLECTING BACTERIAL CELLS, METHOD FOR  
ACCLIMATIZING BACTERIAL CELLS, AND WASTEWATER TREATMENT EQUIPMENT

5. Name and address of party to whom correspondence  
concerning document should be mailed:  
Name: James A. Oliff  
Address: OLIFF & BERRIDGE, PLC  
P.O. Box 19928  
Alexandria, VA 22320

6. Total number of applications and patents involved: 1  
7. A. Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 40.00  
B. Enclosed (Check No. 166511)  
8. Credit any overpayment or charge any underpayment to  
deposit account number 15-0461.

9. Statement and signature.  
*To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of  
the original document.*  
  
James A. Oliff, Registration No. 27,075  
Thomas J. Pardini, Registration No. 30,411  
Date: May 11, 2005

05/13/2005 ECDOPER 00000137 11126231

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 2

01 FC:8021

40.00 DP

ASSIGNMENT

- (1-8) Insert Name(s) of Inventor(s) (1) Kazuichi ISAKA (5) (2) Tatsuo SUMINO (6) (3) (7) (4) (8)

In consideration of the sum of one dollar (\$1.00) and other good and valuable consideration paid to each of the undersigned, each undersigned agrees to assign, and hereby does assign, transfer and set over to

- (9) Insert Name of Assignee (9) Hitachi Plant Engineering & Construction Co., Ltd. (10) Insert Address of Assignee (10) 1-14, Uchi-Kanda 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan

(hereinafter designated as the Assignee) and Assignee's heirs, successors, assigns and legal representatives, the entire right, title and interest for the United States of America as defined in 35 U.S.C. §100, in the invention, and in all applications for patent including any and all provisional, non-provisional, divisional, continuation, substitute, and reissue application(s), and all Letters Patent, extensions, reissues and reexamination certificates that may be granted on the invention known as

- (11) Insert Identification such as Title, Case Number, or Foreign Application Number (11) METHOD AND APPARATUS FOR COLLECTING BACTERIAL CELLS, METHOD FOR ACCLIMATIZING BACTERIAL CELLS, AND WASTEWATER TREATMENT EQUIPMENT (Attorney Docket No. )

for which the undersigned has (have) executed an application for patent in the United States of America on even date herewith or

- (12) Insert Date of Signing of Application (12) on May 9, 2005

- (13) Alternative Identification for filed applications (13) U.S. application Serial Number filed

- 1) Each undersigned agrees to execute all papers necessary in connection with any application and any continuing, divisional or reissue applications for the invention, and any patent(s) issuing thereon, and also to execute separate assignments in connection with such applications and patents as the Assignee may deem necessary. 2) Each undersigned agrees to execute all papers necessary in connection with any interference which may be declared concerning any application or continuation or division thereof, or any patent or reissue application based thereon, for the invention, and to cooperate with the Assignee in every way possible in obtaining evidence and going forward with such interference. 3) Each undersigned agrees to execute all papers and documents and perform any act which may be necessary in connection with claims or provisions of the International Convention for Protection of Industrial Property or similar agreements. 4) Each undersigned agrees to perform all affirmative acts which may be necessary to obtain, maintain or confirm by reissue or reexamination a grant of a valid United States patent to the Assignee. 5) Each undersigned authorizes and requests the Director of Patents to issue any and all Letters Patents of the United States resulting from said application(s) to the said Assignee, as Assignee of the entire interest, and covenants that he has full right to convey the entire interest herein assigned, and that he has not executed, and will not execute, any agreements in conflict herewith, and agrees that this assignment is binding on him and his heirs, successors, assigns and legal representatives. 6) Each undersigned hereby grants the firm of OLIFF & BERRIDGE, PLC the power to insert on this assignment any further identification that may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the United States Patent and Trademark Office for recordation of this document.

In witness whereof, executed by the undersigned on the date(s) opposite the undersigned name(s).

Date May 9, 2005 Inventor Signature Kazuichi Isaka (SEAL)
Date May 9, 2005 Inventor Signature Tatsuo Sumino (SEAL)
Date Inventor Signature (SEAL)
Date Inventor Signature (SEAL)
Date Inventor Signature (SEAL)
Date Inventor Signature (SEAL)
Date Inventor Signature (SEAL)
Date Inventor Signature (SEAL)

This assignment should preferably be signed before: (a) a Notary Public if within the U.S.A. (b) a U.S. Consul if outside the U.S.A. If neither, then it should be signed before at least two witnesses who also sign here:

Date May 9, 2005 Witness Kyo Motomura
Date May 9, 2005 Witness Shuzo Iida